KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2019/1948,

25. november 2019,

millega algatatakse uurimine, milles käsitletakse teatava Hiina Rahvavabariigist pärit korrosioonikindla terase impordi suhtes komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2018/186 kehtestatud dumpinguvastastest meetmetest võimalikku kõrvalehoidmist, ning kehtestatakse kõnealuse impordi registreerimise nõue

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2016/1036 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed, ([1]) eriti selle artikli 13 lõiget 3 ja artikli 14 lõiget 5,

olles teavitanud liikmesriike

ning arvestades järgmist:

A. AMETIÜLESANDE KORRAS UURIMINE

(1) Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon“) on määruse (EL) 2016/1036 (edaspidi „alusmäärus“) artikli 13 lõike 3 ja artikli 14 lõike 5 kohaselt otsustanud omal algatusel uurida teatava Hiina Rahvavabariigist pärit korrosioonikindla terase impordi suhtes kehtestatud dumpinguvastastest meetmetest võimalikku kõrvalehoidmist ning kehtestada kõnealuse impordi registreerimise nõue.

B. TOODE

(2) Võimaliku kõrvalehoidmisega seotud toode on rauast või legeerterasest või legeerimata terasest lehtvaltstooted, mis on: alumiiniumiga desoksüdeeritud; kuumsukeldusgalvaanimise teel pinnatud või kaetud tsingi ja/või alumiiniumiga ja mitte mõne muu metalliga; keemiliselt passiveeritud; mis sisaldavad massiprotsentides: 0,015–0,170 % süsinikku, 0,015–0,100 % alumiiniumi, kuni 0,045 % nioobiumi, kuni 0,010 % titaani ning kuni 0,010 % vanaadiumi; rullides, mõõtu lõigatud lehed ja kitsad ribad.

Uurimisalune toode ei hõlma:

— roostevabast terasest, elektrotehnilisest räniterasest ja kiirlõiketerasest tooteid,

— edasi töötlemata kuum- või külmvaltsitud tooteid.

Vaatlusalune toode kuulub praegu CN-koodide ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30 ja ex 7226 99 70 alla (TARICi koodid: 7210 41 00 20, 7210 49 00 20, 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 22, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 94) ning on pärit Hiina Rahvavabariigist (edaspidi „vaatlusalune toode“). See on toode, mille suhtes kohaldatakse praegu kehtivaid meetmeid.

Toode, mida uuritakse seoses võimaliku kõrvalehoidmisega, on teatav korrosioonikindel teras. Need on rauast või legeerterasest või legeerimata terasest lehtvaltstooted; kuumsukeldusgalvaanimise teel pinnatud või kaetud tsingi ja/või alumiiniumiga ja/või magneesiumiga, ränisulamiga või mitte; keemiliselt passiveeritud; täiendava pinnatöötlusega, nt õlitatud või kaetud, või ilma; mis sisaldavad massiprotsentides: kuni 0,5 % süsinikku, kuni 1,1 % alumiiniumi, kuni 0,12 % nioobiumi, kuni 0,17 % titaani ning kuni 0,15 % vanaadiumi; rullides, mõõtu lõigatud lehed ja kitsad ribad, mis kuuluvad praegu CN-koodide ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7210 90 80, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7212 50 90, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30 ja ex 7226 99 70 alla (TARICi koodid: 7210 41 00 30, 7210 49 00 30, 7210 61 00 30, 7210 69 00 30, 7210 90 80 92, 7212 30 00 30, 7212 50 61 30, 7212 50 69 30, 7212 50 90 14, 7212 50 90 92, 7225 92 00 30, 7225 99 00 23, 7225 99 00 41, 7225 99 00 93, 7226 99 30 30, 7226 99 70 13, 7226 99 70 93), mis on pärit Hiina Rahvavabariigist (edaspidi „uurimisalune toode“).

([1]) ELT L 176, 30.6.2016, lk 21.

Uurimisalune toode ei hõlma:

— roostevabast terasest, elektrotehnilisest räniterasest ja kiirlõiketerasest tooteid,

— edasi töötlemata kuum- või külmvaltsitud tooteid.

— vaatlusalust toodet, nagu on määratletud põhjenduses 2.

C. **KEHTIVAD MEETMED**

(3) Kehtivad meetmed, millest väidetavalt kõrvale hoitakse, on dumpinguvastased meetmed, mis on kehtestatud komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2018/186 ([2]) (edaspidi „kehtivad meetmed“).

D. **PÕHJENDUS**

(4) Komisjoni käsutuses on piisavalt tõendeid selle kohta, et Hiina Rahvavabariigist pärit vaatlusaluse toote impordi suhtes kehtestatud dumpinguvastastest meetmetest hoitakse kõrvale tehes vaatlusaluses tootes väikseid muudatusi.

(5) Täpsemalt näitab TARICi statistika, et pärast seda, kui vaatlusaluse toote suhtes kehtestati komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2018/186 lõplik dumpinguvastane tollimaks, on Hiina Rahvavabariigist liitu suunatud ekspordi struktuuris toimunud märkimisväärne muutus. Sellel muutusel ei näi olevat piisavat põhjust või majanduslikku õigustust peale tollimaksu kehtestamise.

(6) Lisaks viitavad tõendid asjaolule, et kõnealune muutus tuleneb mõnevõrra muudetud vaatlusaluse toote impordist, näiteks on toode kaetud õhukese õlikihiga, suurendatud veidi süsiniku, alumiiniumi, nioobiumi, titaani või vanaadiumi sisaldust või muudetud lihtsad tsingist või alumiiniumist pindekatted nt tsingi-magneesiumi-alumiiniumi pindekatteks. *Prima facie* tõendid näitavad, et sellel ei ole muud asjakohast põhjust ega majanduslikku õigustust kui sellise praktika, menetluse või tegevuse suhtes tollimaksu kehtestamine.

(7) Lisaks sai komisjon piisavalt *prima facie* tõendeid selle kohta, et vaatlusaluse toote impordi suhtes kehtivate dumpinguvastaste meetmete parandav mõju on vähenenud nii koguste kui ka hinna seisukohast. Uurimisaluseid tooteid imporditakse märgatavates kogustes ja see on ilmselt asendanud vaatlusaluse toote impordi. Lisaks on piisavalt *prima facie* tõendeid selle kohta, et uurimisalust toodet imporditakse hindadega, mis on madalamad meetmete kehtestamiseni viinud uurimise käigus kindlaks määratud mittekahjustavast hinnast.

(8) Komisjon sai piisavalt *prima facie* tõendeid selle kohta, et uurimisaluse toote hinnad on varem kindlaks määratud normaalväärtusega võrreldes dumpinguhinnad.

(9) Kui uurimise käigus tuvastatakse lisaks eespool nimetatule veel muid algmääruse artiklis 13 nimetatud kõrvalehoidmismeetodeid, võidakse uurida ka neid.

E. **MENETLUS**

(10) Eespool esitatut arvesse võttes on komisjon jõudnud järeldusele, et on olemas piisavalt tõendeid põhjendamaks uurimise algatamist vastavalt alusmääruse artikli 13 lõikele 3 ja kehtestamaks uurimisaluste toodete impordi registreerimise nõude vastavalt alusmääruse artikli 14 lõikele 5.

a) **Küsimustikud**

(11) Selleks et saada uurimise jaoks vajalikku teavet, saadab komisjon küsimustikud teadaolevatele Hiina Rahvavabariigi eksportijatele/tootjatele ja eksportijate/tootjate ühendustele. Vastavalt vajadusele võib teavet taotleda ka liidu tootmisharult.

([2]) Komisjoni 7. veebruari 2018. aasta rakendusmäärus (EL) 2018/186, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks teatava Hiina Rahvavabariigist pärit korrosioonikindla terase impordi suhtes ja nõutakse lõplikult sisse sellise impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT L 34, 8.2.2018, lk 16).

(12) Igal juhul peaksid kõik huvitatud isikud komisjoniga viivitamata ühendust võtma, kuid mitte hiljem kui käesoleva määruse artikli 3 lõikes 2 sätestatud tähtaja jooksul. Käesoleva määruse artikli 3 lõikes 2 sätestatud tähtaeg kehtib kõigi huvitatud isikute suhtes.

(13) Hiina Rahvavabariigi ametiasutusi teavitatakse uurimise algatamisest.

b) **Teabe kogumine ja huvitatud isikute ärakuulamine**

(14) Kõigil huvitatud isikutel, sealhulgas liidu tootmisharu esindajatel, importijatel ja kõigil asjaomastel ühendustel palutakse teha oma seisukohad kirjalikult teatavaks ja esitada asjakohased tõendid artikli 3 lõikes 2 sätestatud tähtaja jooksul. Lisaks sellele võib komisjon huvitatud isikud ära kuulata, kui nad esitavad kirjaliku taotluse, milles on näidatud, et neil on selleks konkreetsed põhjused.

c) **Impordi registreerimise kohustusest või meetmetest vabastamine**

(15) Uurimisaluste toodete impordi võib alusmääruse artikli 13 lõike 4 kohaselt vabastada registreerimise kohustusest või meetmetest, kui impordiga ei kaasne meetmetest kõrvalehoidmist.

F. **REGISTREERIMINE**

(16) Vastavalt alusmääruse artikli 14 lõikele 5 kehtestatakse uurimisaluse toote impordi registreerimise nõue, millega soovitakse tagada, et kui uurimise tulemusena tehakse kindlaks meetmetest kõrvalehoidmine, siis saab dumpinguvastase tollimaksu asjakohases summas sisse nõuda alates kuupäevast, mil sellise impordi suhtes registreerimisnõue kehtima hakkas.

G. **TÄHTAJAD**

(17) Tõrgeteta asjaajamise huvides tuleks kehtestada tähtajad, mille jooksul:

— huvitatud isikud saavad endast komisjonile teada anda, esitada oma kirjaliku seisukoha, tagastada täidetud küsimustikud ja esitada muud teavet, mida tuleks uurimisel arvestada;

— huvitatud isikud võivad esitada komisjonile kirjaliku ärakuulamistaotluse.

(18) Tähelepanu juhitakse asjaolule, et alusmääruses sätestatud menetlusõiguste kasutamine sõltub sellest, kas isik on endast käesoleva määruse artiklis 3 sätestatud tähtaja jooksul teada andnud.

H. **KOOSTÖÖSOOVIMATUS**

(19) Kui huvitatud isik keeldub andmast juurdepääsu vajalikule teabele või ei esita vajalikku teavet ettenähtud tähtaja jooksul või takistab uurimist oluliselt, võib vastavalt alusmääruse artiklile 18 nii positiivsed kui ka negatiivsed järeldused teha kättesaadavate faktide põhjal.

(20) Kui selgub, et huvitatud isik on esitanud väära või eksitavat teavet, siis jäetakse selline teave arvesse võtmata ja võidakse lähtuda kättesaadavatest faktidest vastavalt alusmääruse artiklile 18.

(21) Kui huvitatud isik ei tee koostööd või teeb seda üksnes osaliselt ning kui järeldused põhinevad seetõttu kättesaadavatel faktidel vastavalt alusmääruse artiklile 18, võib tulemus olla asjaomasele osalisele ebasoodsam, kui see oleks olnud tema koostöö korral.

I. **UURIMISE AJAKAVA**

(22) Uurimine viiakse lõpule alusmääruse artikli 13 lõike 3 kohaselt üheksa kuu jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist.

J. **ISIKUANDMETE TÖÖTLEMINE**

(23) Uurimise käigus kogutud isikuandmeid töödeldakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist ([3]).

(24) Andmekaitset käsitlev teade, milles teavitatakse kõiki isikuid isikuandmete töötlemisest komisjoni kaubanduskaitsetegevuse raames, on kättesaadav kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil: http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/.

K. **ÄRAKUULAMISE EEST VASTUTAV AMETNIK**

(25) Huvitatud isikud võivad taotleda kaubandusmenetluses ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumist. Ärakuulamise eest vastutav ametnik tegeleb toimikule juurdepääsu taotlustega, vaidlustega dokumentide konfidentsiaalsuse üle, tähtaegade pikendamise taotlustega ja kõigi muude menetluse käigus esitatavate taotlustega, mis käsitlevad huvitatud isikute või kolmandate isikute kaitseõigust.

(26) Ärakuulamise eest vastutav ametnik võib korraldada ärakuulamisi ning tegutseda huvitatud isiku(te) ja komisjoni talituste vahendajana, tagamaks, et huvitatud isikud saaksid oma kaitseõigust täielikult kasutada.

(27) Taotlus saada ärakuulamise eest vastutava ametniku juures ära kuulatud tuleks esitada kirjalikult ning taotlust tuleks põhjendada. Ärakuulamise eest vastutav ametnik uurib taotluse põhjendusi. Ärakuulamine tuleks korraldada üksnes juhul, kui komisjoni talitustega ei ole küsimusi õigeaegselt lahendatud.

(28) Taotlus tuleb esitada aegsasti ja viivitamata, et mitte takistada menetluse nõuetekohast kulgu. Selleks peavad huvitatud isikud taotlema ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumist võimalikult kiiresti pärast sellist sekkumist õigustava juhtumi esinemist. Põhimõtteliselt kohaldatakse artiklis 3 esitatud tähtaegu, mis on ette nähtud komisjoni talitustes ärakuulamise taotlemiseks, *mutatis mutandis* ka ärakuulamise eest vastutava ametniku juures ärakuulamise taotlemiseks. Kui selline ärakuulamistaotlus on esitatud pärast kõnealuseid tähtaegu, uurib ärakuulamise eest vastutav ametnik ka tähtajast hiljem esitatud taotluste põhjendusi, tõstatatud küsimuste laadi ja nende mõju kaitseõigusele, võttes nõuetekohaselt arvesse uurimise head haldamist ja õigeaegset lõpuleviimist.

(29) Lisateave ja kontaktandmed on huvitatud isikutele kättesaadavad kaubanduse peadirektoraadi ärakuulamise eest vastutava ametniku veebisaidil: http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/.

([3]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) 2016/1036 artikli 13 lõike 3 alusel algatatakse uurimine, et teha kindlaks, kas Hiina Rahvavabariigist pärit rauast või legeerterasest või legeerimata terasest lehtvaltstoodete; kuumsukeldusgalvaanimise teel pinnatud või kaetud tsingi ja/või alumiiniumiga ja/või magneesiumiga, ränisulamiga või mitte; keemiliselt passiveeritud; täiendava pinnatöötlusega, nt õlitatud või kaetud, või ilma; mis sisaldavad massiprotsentides: kuni 0,5 % süsinikku, kuni 1,1 % alumiiniumi, kuni 0,12 % nioobiumi, kuni 0,17 % titaani ning kuni 0,15 % vanaadiumi; rullides, mõõtu lõigatud lehtede ja kitsaste ribadena, mis kuuluvad praegu CN-koodide ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7210 90 80, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7212 50 90, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30 ja ex 7226 99 70 alla (TARICi koodid: 7210 41 00 30, 7210 49 00 30, 7210 61 00 30, 7210 69 00 30, 7210 90 80 92, 7212 30 00 30, 7212 50 61 30, 7212 50 69 30, 7212 50 90 14, 7212 50 90 92, 7225 92 00 30, 7225 99 00 23, 7225 99 00 41, 7225 99 00 93, 7226 99 30 30, 7226 99 70 13, 7226 99 70 93), („teatav korrosioonikindel teras“) liitu importimisel hoitakse kõrvale komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2018/186 kehtestatud meetmetest.

Uurimisalune toode ei hõlma:

— roostevabast terasest, elektrotehnilisest räniterasest ja kiirlõiketerasest tooteid,

— edasi töötlemata kuum- või külmvaltsitud tooteid.

— vaatlusalust toodet, nagu on määratletud põhjenduses 2.

Artikkel 2

Tolliasutused võtavad vastavalt määruse (EL) 2016/1036 artikli 13 lõikele 3 ja artikli 14 lõikele 5 asjakohaseid meetmeid käesoleva määruse artiklis 1 määratletud toote impordi registreerimiseks liitu importimise korral.

Registreerimisnõue aegub üheksa kuu möödumisel käesoleva määruse jõustumise kuupäevast.

Komisjon võib määruse alusel lubada tolliasutustel lõpetada liitu imporditavate toodete registreerimise selliste eksportijate/tootjate puhul, kes on taotlenud registreerimisest vabastamist ja kelle puhul on tehtud kindlaks, et nad täidavad vabastuse nõuded.

Artikkel 3

1. Küsimustiku koopia on kättesaadav kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2409.

2. Kõik huvitatud isikud, kes soovivad, et nende märkusi uurimise käigus arvesse võetaks, peavad endast komisjonile teatama ning esitama kirjalikult oma seisukohad ja küsimustiku vastused või mis tahes muu teabe 37 päeva jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist, kui ei ole sätestatud teisiti.

3. Huvitatud isikud võivad sama 37-päevase tähtaja jooksul taotleda komisjonilt ärakuulamist.

4. Komisjonile kaubanduskaitset käsitlevateks uurimisteks esitatava teabe suhtes ei kohaldata autoriõigust. Enne kolmanda isiku autoriõigustega kaitstud teabe ja/või andmete esitamist komisjonile peavad huvitatud isikud saama autoriõiguse omajalt eraldi loa, mis sõnaselgelt võimaldab a) komisjonil kõnealust teavet ja andmeid käesolevas kaubanduskaitsemenetluses kasutada ja b) esitada huvitatud isikutele teavet ja/või andmeid käesolevas uurimises kasutamiseks sellises vormis, mis võimaldab neil oma kaitseõigust kasutada.

5. Kõik kirjalikud esildised, sealhulgas käesolevas määruses nõutud teave, täidetud küsimustikud ja kirjavahetus, mida huvitatud isikud paluvad käsitada konfidentsiaalsena, peavad olema märgistatud sõnaga „Limited“ ([4]).

6. Huvitatud isikud, kes esitavad teavet märkega „Limited“, peavad vastavalt määruse (EL) 2016/1036 artikli 19 lõikele 2 esitama ka teabe mittekonfidentsiaalse kokkuvõtte, millele lisatakse märge „For inspection by interested parties“ (tutvumiseks huvitatud isikutele). Need kokkuvõtted peaksid olema piisavalt üksikasjalikud, et konfidentsiaalsena esitatud teabe sisust oleks võimalik vajalikul määral aru saada. Kui konfidentsiaalset teavet edastav huvitatud isik ei esita nõutava vormi ja kvaliteediga mittekonfidentsiaalset kokkuvõtet, võib sellise konfidentsiaalse teabe jätta arvesse võtmata.

7. Huvitatud isikutel palutakse esitada kõik esildised ja taotlused, sealhulgas skaneeritud volikirjad ja sertifikaadid TRON.tdi kaudu (https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI), välja arvatud mahukad vastused, mis tuleb esitada CD-ROMil või DVD-l käsipostiga või tähitud kirjaga.

Tron.tdi-le juurdepääsu saamiseks on huvitatud isikutel vajalik EU Login konto. Juhised TRON.tdi-s registreerimiseks ja selle kasutamiseks on aadressil https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf.

TRON.tdi-d või e-posti kasutades nõustuvad huvitatud isikud elektrooniliselt esitatavate materjalide suhtes kehtivate eeskirjadega, mis on esitatud dokumendis „CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES“ ja avaldatud kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf.

Huvitatud isikud peavad teatama oma nime, aadressi, telefoni ja kehtiva e-posti aadressi ning nad peaksid tagama, et esitatud e-posti aadress on ettevõtte toimiv ametlik e-post, mida kontrollitakse iga päev. Kui kontaktandmed on esitatud, suhtleb komisjon huvitatud isikutega ainult e-posti teel, välja arvatud juhul, kui nad avaldavad selgelt soovi saada kõik dokumendid komisjonilt muude sidevahendite kaudu või kui dokumendi laad nõuab selle saatmist tähitud kirjaga. Huvitatud isikud leiavad täiendavad nõuded ja lisateabe komisjoniga suhtlemise kohta, sealhulgas teabe e-posti teel esitatud esildiste suhtes kehtivate põhimõtete kohta eespool osutatud huvitatud isikutega suhtlemise juhendist.

Komisjoni postiaadress:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
TRON.tdi: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI

E-post: TRADE-R705-CORROSION-RESISTANT-STEELS@ec.europa.eu

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 25. november 2019

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

([4]) Märkega „Limited“ tähistatakse dokument, mida alusmääruse artikli 19 ja WTO GATT 1994 VI artikli rakendamise lepingu (dumpinguvastane leping) artikli 6 kohaselt käsitatakse konfidentsiaalsena. Seda dokumenti kaitstakse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1049/2001 (EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43) artikli 4 kohaselt.